

Flávio S. Barboza

English into Brazilian Portuguese Professional Translator

Brazilian, born in October 6, 1978
Email: flavio.so.barboza@gmail.com
Phone: +55 (11) 2535-0243
Mobile: +55 (11) 95471-8684



Commitment to high standard translation and punctuality.

Expertise Areas: IT, e-Commerce, Software, Websites, iGaming (Casino/Betting), Video Games, Comic Book, Politics.

Education: Completed High School

Languages: Portuguese (Native), English (Advanced), Japanese (Intermediate)

Courses:

- **Fluency English Course at Seven Languages** - 2016, Duration: 12 hours with certificate
- **Online English course by Skype at Engoo** (www.engoo.com) - 2016/ 2017, Duration: 136 hours
- **Fearless Fluency Club (Intermediate / Advanced Online)** at www.speakenglishwithvanessa.com by Vanessa Prothe - from May 2017 until November 2018
- **Successful Professional Translator - Mentored by Marisa Nagayama (Professional Translator Since 1989)** - 8 weeks with certificate
- **How to be a Successful Freelance Translator** - Online course by Robert Gebhardt - 5 hours with certificate
- **Launching Your Freelance Translation Business** - Online course by Una Dimitrijevic - 4 hours with certificate
- **Introduction to Game Localization** - Online course by Pablo Muñoz Sánchez - 3 hours with certificate

Professional Experience:

- **Cinemark Brasil S/A** as Costumer Service (06/2002 - 08/2002)
- **São Paulo Government Work Front** as General Services Assistant (01/2003 - 09/2003)
- **Dualtec Information Technology Ltd.** as Technical Support Analyst (11/2004 - 01/2006)
- **Japan Sunset Manga Studio** as Costumer Service (08/2008 - 06/2011)
- **R. Kozesinski-ME** as Expedition and Library Assistant (12/2011 - 10/2014)
- **Rika Comic Shop** as American and Japanese Comic Book Cataloger (11/2014 - 07/2019)
- **English > Portuguese Professional Translator** (12/2019 - Present)

Daily Average Production: ca. 3000 words

CAT Tool Skill: Smartcat, MemoQ, Trados, Crowdin, Smartling and Wordfast